

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Herausgeber:** Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz  
**Band:** 52 (1965)  
**Heft:** 22

**Artikel:** "Gefühl auf ein Gefühl geschichtet" : das Gedicht in der Schule  
**Autor:** Wirthner, Raymund  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-537887>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## «Gefühl auf ein Gefühl geschichtet» — Das Gedicht in der Schule

Raymund Wirthner, Appenzell

Irgendwie und irgendwann hat sich jeder Lehrer auch mit dem Gedicht zu befassen. Ob wir nun uhrädchengenaue Methodiker sind oder hin und wieder das Gefühl durchbrennen lassen, das Gedicht sitzt fest im Deutschunterricht.

Nun aber ist das Gedicht nicht jedermanns Sache. Man hat vielleicht im Seminar Schillers *«Glocke»* zu sehr auseinandergenommen und damit zum Verstummen gebracht. Vielleicht hat man von den Reimereien blauer und gelber Heftchen einfach genug, und vielleicht ist einem das Gedicht zu jenem Gebilde geworden, um das herum sich zu viel leeres Papier ansammelt.

Schade! Das Gedicht kann die schönsten Stunden des Schuljahres hervorzaubern, wenn wir es nicht zu Tode reiten. Und das Gedicht strömt eine wunderbare Kraft aus, wenn wir es über unser Herz bringen, zu schweigen und wirken zu lassen. Gedicht hat nämlich nichts mit Ableiern von Vers und Reim zu tun. Ein Gedicht ist viel, unsäglich viel mehr. Dabei ist es vielleicht nötig und angezeigt, einen Blick über den Rand unseres Lesebuches schweifen zu lassen. Es gibt Sammlungen, die einem die Arbeit erleichtern. Eifrige Menschen haben sich bemüht, uns das Suchen zu erleichtern, und es ist lobenswert, wenn man (wie in *«Blaue Segel»*) bis Krolow geht. Es ist darum lobenswert, weil eben viele heute mit:

*«Allemal beim Abendwerden  
geh' ich still zum kleinen Haus:  
mir das Liebste ist's auf Erden,  
schaut aus Palmen rot heraus.»*

mit  
*«O Kindelein im Wiegelein»*

mit  
*«Drei Zwerglein läuten den Frühling ein  
mit weißen und gelben Glöcklein fein»*

nicht viel anfangen können. Hetzen? Mit nichten. Avantgarde? Ebenso wenig, oder doch, geben wir es zu, ein wenig.

Aber es gilt einfach, sich einmal neu zu orientieren, zu besinnen und Schritte zu wagen, die vielleicht neu, aber dafür dankbar sind.

Zwei bekannte Schweizer Zeitungen haben letzthin, und eine schon einmal etwas früher, einen

Blick in die heutigen Lesebücher geworfen und gefunden, daß a) Schüler höherer Schulen haarsträubende Reimereien eintrichtern müssen und b) die abendrotgefäbte Idylle immer noch den maßgebenden Lesestoff darstellt.

Eine Klage kam aus Basel, die andere aus Zürich. Die Klage ist, zum Teil wenigstens, berechtigt, und darum ist es bestimmt an uns, die Augen zu öffnen und hinauszusehen, Ausschau nach andern *«Zeilen»* zu halten und sich die Mischung zusammenzustellen, die den so oft gepriesenen goldenen Mittelweg darstellen könnte.

Ich habe diesen Schritt in die Moderne, wenn man das Kind so taufen will, mit E. H. Steenken und Richard Gerlach begonnen.

Der Herbst zog wunderbar durch die Wälder, reifte die Äpfel, brachte Nebel und vertrieb die Zugvögel. Wir standen am Schluß einer herbstlichen Themenreihe. Da schrieb ich eines Tages Gerlachs *«Wespen»* an die Wandtafel:

*Gelbschwarz getigert  
schwirr Wespen  
mit gezücktem Stachel  
um morsche Äpfel,  
die am Boden platzten.  
Vom süßen Duft gelockt  
strudeln sie  
aus dem Filz der Waben  
und streifen knisternd  
über mürben Birnen.*

Ich ließ die *«Wespen»* wirken und fügte gleich von Steenken den *«Herbstlichen Beginn»* bei:

*Die blaue Traube  
hat die Süße alter  
Jahre. Wieder kühlt  
dir der Nebel die  
heiße Stirn. Es  
fällt die Birne, reif,  
in deine Hand...*

Aus dem Lesebuch lasen wir anschließend *«Herbst»* von Theodor Storm. Nun hatten wir also drei Gedichte über den Herbst.

Wir verglichen, und noch selten waren meine Schüler so gesprächig. Von dreißig Schülern der fünften, sechsten und siebten Klasse wählten immerhin sechzehn *«Wespen»* als liebstes aus. Die andern Stimmen teilten sich in Steenken und Storm.

Ist es nicht bezeichnend, wenn ein Mädchen Steenken verteidigt und meint: *«Der könnte auch reimen. Er müßte nur anstatt Stirn Stirne*

### Förderung des sprachlichen Ausdrucks

Dr. Otto Berger, Bezirkslehrer, Baden

schreiben, und schon hätte er den Reim zu Birne. Aber er will nicht.»

Wir haben das Gedicht dann mit «Stirne» gelesen, und siehe, es störte; Stirne und Birne erdrückten jetzt zuviel. Dafür gefiel uns «Die blaue Traube», und das abgetrennte «reif» wurde als besonders schön empfunden.

Selbst die drei Pünktlein ließen ein Kind für dieses Gedicht stimmen. Warum? Man könne eben noch mehr anfügen und weiter denken. Dann sei dieses Gedicht gleich lang wie die andern. Aber was läßt sich denken? Vielleicht: ...und sie mundet mir... und ich will dankbar sein!

Diese Munterkeit der Schüler, dieses Sichbegeistern für Steenken und Gerlach haben mich bewogen, jede Jahreszeit einmal so Gedichtsstunde zu betreiben. Die größte Überraschung aber war für mich, daß die Schüler unaufgefordert die liebgewonnenen Gedichte auswendig lernten und begeistert vortrugen.

Nun, wo findet man die passenden Gedichte? Steenken trifft man oft in Zeitungen, und ich glaube, daß er sich besonders gut eignet. Er stellt auch eine gute Vorstufe zu Krolow dar. So sehr ich Krolow schätze, für die Kinder meiner Stufe erscheint er mir etwas zu schwer.

Dafür habe ich im Büchlein «Erleuchtete Fensterzeile» von Hans Wertmüller mehrere Gedichtbüchlein gefunden, die sich vorzüglich eignen.

Oder sind etwa nachstehende zwei Gedichte nicht wunderbar und entdeckenswert:

*Frühsommer*

*Blühend*

*ruht sich die Schönheit  
im Garten aus.*

*Zwei Schmetterlinge  
fliegen weiter ins Jahr.*

*Und keinerlei Wolken.*

*November*

*Oktober löschte  
die bunten Lichter.  
Die dürrn Gräser  
sind Musik*

*auch ohne Wind.  
Rechthaberisch  
die starrenden Äste  
und Stämme.*

*Unter unsern Schritten  
raschelt  
ein ganzes Jahr.*

Daß wir solche Dichter unter uns haben, das sollte uns eigentlich glücklich stimmen und den Rat befolgen lassen, jeden Tag ein Gedicht zu lesen und im Herzen Bilder einzutragen, die uns mit manchem Experimentieren versöhnen und uns vielleicht wieder hungrig machen nach Literatur.

An den letzten Reifeprüfungen der Zürcher Kantonsschulen wurde, wie es in einer amtlichen Verlautbarung heißt, «von verschiedenen Experten festgestellt, daß viele Maturanden Mühe haben, sich in der deutschen Sprache korrekt und gewandt auszudrücken. Der Erziehungsrat bringt diese Feststellung der Lehrerschaft zur Kenntnis mit dem Ersuchen, auf allen Stufen die Anstrengungen zur Verbesserung der Verhältnisse zu verstärken.»

Es handelt sich hier um eine der sich regelmäßig wiederholenden Klagen von seiten der Erziehungsbehörden und aus Kreisen der Hochschule über die unbefriedigenden Ergebnisse des höhern muttersprachlichen Unterrichts. Ende 1962 hat sich der Rektor der ETH, Prof. Dr. W. Traupel, vor der Basler Schulsynode über die ungenügende Beherrschung der Muttersprache nicht nur der Studierenden, «sondern der weitaus überwiegenden Mehrzahl der Gebildeten» ausgesprochen. Wörtlich führte er aus: «Die Schwerfälligkeit, Verschwommenheit, ja die Fehlerhaftigkeit der Ausdrucksweise, wie man sie selbst beim akademisch Gebildeten antrifft, mahnt zum Aufsehen. Von Studenten eingereichte Berichte sind oft so abgefaßt, daß man sich schwer vorstellen kann, wie es möglich war, daß der Betreffende eine gute Schule durchlaufen und doch nicht gelernt hat, seine Muttersprache auch nur korrekt zu handhaben... Das gleiche stellt man selbst bei Doktoranden fest. Der heutige Durchschnittswissenschaftler schreibt einen verwaschenen, unpräzisen Stil, der jede Prägnanz vermissen läßt... Die Schule würde der Wissenschaft einen unschätzbaren Dienst leisten, wenn es ihr gelänge, die Schüler zu einer bessern Beherrschung der Sprache zu führen.»

Diesen Bildungsmangel bezeichnet Rektor Traupel als einen Übelstand, der in der geistigen Situation der Gegenwart begründet liegt. Er ist doppelt zu bedauern, weil in der Sprache das «ganze Leben in seiner unerschöpflichen Mannigfaltigkeit seinen Ausdruck findet». «Klare und prägnante sprachliche Formulierung der Ge-